

**Chang-Jie Chen** *Appellant*

v.

**The Minister of Employment and Immigration and the Secretary of State for External Affairs** *Respondents*

INDEXED AS: CHEN v. CANADA (MINISTER OF EMPLOYMENT AND IMMIGRATION)

File No.: 23984.

1995: February 3; 1995: February 23.

Present: La Forest, L'Heureux-Dubé, Sopinka, Gonthier, Cory, McLachlin and Major JJ.

ON APPEAL FROM THE FEDERAL COURT OF APPEAL

*Immigration — Permanent residence applications — Visa officer's discretion — Interpretation of s. 11(3) of Immigration Regulations, 1978, SOR/78-172.**Held:* The appeal should be allowed.**Statutes and Regulations Cited***Immigration Regulations, 1978, SOR/78-172, s. 11(3) [rep. & sub. SOR/81-461, Sch., s. 1].*

APPEAL from a judgment of the Federal Court of Appeal, [1994] 1 F.C. 639, 164 N.R. 257, 109 D.L.R. (4th) 560, 22 Imm. L.R. (2d) 213, setting aside a judgment of the Trial Division, [1991] 3 F.C. 350, 45 F.T.R. 96, 13 Imm. L.R. (2d) 172. Appeal allowed.

*Cecil L. Rotenberg, Q.C., Andrew Z. Wlodyka, Mary Lam and Christina F. Kurata, for the appellant.*

*Urszula Kaczmarczyk and Donald A. MacIntosh, for the respondents.*

The following is the judgment delivered by

THE COURT — We share the view of Strayer J. (then of the Federal Court (Trial Division)), [1991] 3 F.C. 350, and Robertson J.A., dissenting in the Federal Court of Appeal, [1994] 1 F.C. 639,

**Chang-Jie Chen** *Appellant*

c.

**Le Ministre de l'Emploi et de l'Immigration et le Secrétaire d'État aux Affaires extérieures** *Intimés*

RÉPERTORIÉ: CHEN c. CANADA (MINISTRE DE L'EMPLOI ET DE L'IMMIGRATION)

N° du greffe: 23984.

1995: 3 février; 1995: 23 février.

Présents: Les juges La Forest, L'Heureux-Dubé, Sopinka, Gonthier, Cory, McLachlin et Major.

EN APPEL DE LA COUR D'APPEL FÉDÉRALE

*Immigration — Demande de résidence permanente — Pouvoir discrétionnaire de l'agent des visas — Interprétation de l'art. 11(3) du Règlement sur l'immigration de 1978, DORS/78-172.**Arrêt:* Le pourvoi est accueilli.**Lois et règlements cités***Règlement sur l'immigration de 1978, DORS/78-172, art. 11(3) [abr. & rempl. DORS/81-461, ann., art. 1].*

POURVOI contre un arrêt de la Cour d'appel fédérale, [1994] 1 C.F. 639, 164 N.R. 257, 109 D.L.R. (4th) 560, 22 Imm. L.R. (2d) 213, annulant un jugement de la Section de première instance, [1991] 3 C.F. 350, 45 F.T.R. 96, 13 Imm. L.R. (2d) 172. Pourvoi accueilli.

*Cecil L. Rotenberg, c.r., Andrew Z. Wlodyka, Mary Lam et Christina F. Kurata, pour l'appellant.*

*Urszula Kaczmarczyk et Donald A. MacIntosh, pour les intimés.*

Version française du jugement rendu par

LA COUR — Nous partageons l'opinion du juge Strayer (alors juge de la Section de première instance de la Cour fédérale), [1991] 3 C.F. 350, et du juge Robertson, dissident en Cour d'appel fédérale,

regarding the interpretation of s. 11(3) of the *Immigration Regulations*, 1978, SOR/78-172, and would for that reason allow the appeal, set aside the decision of the Court of Appeal, except its order awarding costs, and restore the order made by Strayer J. The appellant is entitled to his costs in this Court.

*Appeal allowed with costs.*

*Solicitors for the appellant: Cecil L. Rotenberg and Mary Lam, Don Mills; Constance Nakatsu, Toronto.*

*Solicitor for the respondents: George Thomson, Toronto.*

[1994] 1 C.F. 639, concernant l'interprétation du par. 11(3) du *Règlement sur l'immigration de 1978*, DORS/78-172. Pour cette raison, nous accueillons l'appel, annulons la décision de la Cour d'appel, sauf en ce qui concerne les dépens, et rétablissons l'ordonnance rendue par le juge Strayer. L'appelant a droit à ses dépens devant notre Cour.

*Pourvoi accueilli avec dépens.*

*Procureurs de l'appelant: Cecil L. Rotenberg et Mary Lam, Don Mills; Constance Nakatsu, Toronto.*

*Procureur des intimés: George Thomson, Toronto.*